



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited

4 May 1999

Russian

Original: English

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Восьмая сессия

Вена, 27 апреля - 6 мая 1999 года

Пункт 4 повестки дня

Стратегии предупреждения преступности

**Ангола, Бенин, Ботсвана, Гамбия, Гана, Замбия, Зимбабве, Камерун,
Кения, Кот-д'Ивуар, Лесото, Мозамбик, Намибия, Объединенная
Республика Танзания, Свазиленд, Судан, Того, Уганда и Южная
Африка: проект резолюции**

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует
Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Реформа пенитенциарной системы

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1997/36 от 21 июля 1997 года о международном сотрудничестве в улучшении условий содержания заключенных в тюрьмах и на Кампальскую декларацию об условиях содержания в тюрьмах Африки, содержащуюся в приложении к этой резолюции,

ссылаясь также на свою резолюцию 1998/23 от 28 июля 1998 года о международном сотрудничестве, направленном на сокращение переполненности тюрем и содействие применению альтернативных мер наказания, и на Кадомскую декларацию об общественно полезных работах, содержащуюся в приложении I к этой резолюции,

принимая во внимание рекомендации Африканского регионального подготовительного совещания к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, проведенного в Кампале 7-9 декабря 1998 года, в отношении тем III и IV¹,

принимая во внимание также соответствующие стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в

¹ См. A/CONF.187/RPM.3/1, глава II, пункты 22-35.

частности Минимальные стандартные правила обращения с заключенными², Основные принципы обращения с заключенными³, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)⁴ и Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила)⁵,

принимая к сведению Арушскую декларацию о надлежащей практике содержания в тюрьмах, содержащуюся в приложении к настоящей резолюции,

1. настоятельно призывает государства-члены, которые еще не сделали этого:

a) принять конкретные меры и установить обусловленные определенными сроками задачи, касающиеся решения серьезных проблем, с которыми сталкиваются многие государства-члены в результате переполненности тюрем, признавая, что условия содержания в переполненных тюрьмах могут затрагивать права человека заключенных и что многие государства не располагают необходимыми ресурсами для смягчения последствий переполненности тюрем;

b) разработать в соответствии с Кампальской декларацией⁶ и Кадомской декларацией⁷, где это необходимо, меры по сокращению числа заключенных, содержащихся под стражей и ожидающих суда, и содействовать их принятию;

c) в этом контексте чаще использовать альтернативы тюремному заключению, включая освобождение до суда, освобождение под свое собственное поручительство, условно-досрочное освобождение, реституцию, общественно полезные работы или труд, использование штрафов и платежей частями, а также вынесение условных приговоров и приговоров с отсрочкой исполнения;

2. рекомендует государствам-членам с учетом положений своего национального законодательства рассмотреть возможность принятия следующих мер:

a) проведение исследований в отношении новых подходов к реформе пенитенциарной системы и системы уголовного правосудия, включая сокращение числа заключенных, альтернативные формы урегулирования споров, новые подходы к содержанию в тюрьмах и традиционные формы правосудия, касающиеся преступлений, связанных с насилием, альтернативы содержанию под стражей, альтернативные способы обращения с несовершеннолетними, реституционное правосудие, а также роль гражданского общества в реформе пенитенциарной системы;

b) возможное использование новых видов доступного правосудия, основывающихся на "дружественным людям" правовых системах в следующих целях:

² См. Первый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Женева, 22 августа - 3 сентября 1955 года: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1956.IV.4), приложение I А.

³ Резолюция 45/111 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴ Резолюция 40/33 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵ Резолюция 45/110 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁶ Резолюция 1997/36 Экономического и Социального Совета, приложение.

⁷ Резолюция 1998/23 Экономического и Социального Совета, приложение I.

-
- i) проведение обзора существующих тенденций и проблем, касающихся доступа людей к формальным системам отправления правосудия;
 - ii) изучение некоторых популярных моделей досудебного урегулирования споров;
 - iii) проведение оценки использования неформальных механизмов для ускорения отправления правосудия;
 - iv) начало процесса отбора неформальных механизмов отправления правосудия посредством консенсуса;
3. предлагает таким международным и региональным финансовым учреждениям, как Всемирный банк и Международный валютный фонд, включать в свои программы технической помощи меры, способствующие изучению этих проблем;
4. настоятельно призывает десятый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который должен состояться в Вене 10-17 апреля 2000 года, рассмотреть эти вопросы и включить в свою декларацию в рамках тем III и IV соответствующие рекомендации;
5. просит Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее десятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Приложение

Арушская декларация о надлежащей практике содержания в тюрьмах

Преамбула

осознавая то обстоятельство, что управление тюрьмами является социальной службой и что важно регулярно информировать общественность о работе тюремных служб,

осознавая также необходимость содействовать транспарентности и отчетности относительно управления тюрьмами и обращения с заключенными в Африке,

ссылаясь на Кампальскую декларацию об условиях содержания в тюрьмах Африки^a, в которой излагается программа действий в отношении реформы пенитенциарной системы в Африке,

принимая к сведению Кадомскую декларацию об общественно полезных работах^b, в которой содержится рекомендация более широко использовать меры наказания, не связанные с лишением свободы, в связи с преступлениями, не представляющими большой опасности для общества,

принимая к сведению также положения Африканской хартии прав человека и народов 1981 года^c, Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах^d, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания^e, которые гарантируют право на жизнь, право на безотлагательное судебное разбирательство и защиту человеческого достоинства,

принимая во внимание Минимальные стандартные правила обращения с заключенными^f, Основные принципы обращения с заключенными^g, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)^h, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было формеⁱ и Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка^j,

^aРезолюция 1997/36 Экономического и Социального Совета, приложение.

^bРезолюция 1998/23 Экономического и Социального Совета, приложение I.

^cДокумент ОАЕ САВ/LEG/67/3 rev.5.

^dРезолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

^eРезолюция 39/46 Генеральной Ассамблеи, приложение.

^fСм. Права человека: сборник международных договоров (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.88.XIV.1).

^gРезолюция 45/111 Генеральной Ассамблеи, приложение.

^hРезолюция 40/33 Генеральной Ассамблеи, приложение.

ⁱРезолюция 43/173 Генеральной Ассамблеи, приложение.

^jРезолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи, приложение.

принимая во внимание также то, что сотрудники тюрем, которые соблюдают национальные и международные стандарты, касающиеся защиты заключенных, заслуживают уважения и сотрудничества со стороны администрации тюрем, в которых они работают, и общества в целом,

отмечая, что условия содержания в большинстве тюрем Африки не соответствует данным минимальным национальным и международным стандартам,

четвертая Конференция руководителей пенитенциарных систем стран Центральной, Восточной и Южной Африки, состоявшаяся в Аруше 23-27 февраля 1999 года, соглашается со следующими принципами:

- a) поощрение и применение надлежащей практики содержания в тюрьмах в соответствии с вышеупомянутыми международными стандартами и изменение внутреннего законодательства с учетом этих стандартов, если это еще не сделано;
- b) совершенствование практики управления в отдельных тюрьмах и в пенитенциарной системе в целом с целью повышения транспарентности и эффективности в рамках тюремной службы;
- c) повышение квалификации персонала тюрем и улучшение условий его работы и жизни;
- d) уважение и защита прав и достоинства заключенных, а также обеспечение соблюдения национальных и международных стандартов;
- e) осуществление учебных программ для персонала тюрем, охватывающих стандарты в области прав человека целесообразным и надлежащим образом, и повышение квалификации сотрудников тюрем и с этой целью учреждение совета по вопросам подготовки кадров Конференции руководителей пенитенциарных систем стран Центральной, Восточной и Южной Африки;
- f) создание механизма уголовного правосудия, охватывающего все компоненты системы уголовного правосудия, позволяющие осуществлять координацию деятельности и сотрудничество в решении общих проблем;
- g) приглашение групп гражданского общества для работы в тюрьмах на основе партнерских отношений с тюремными службами с целью улучшения условий содержания заключенных и условий труда в тюрьмах;
- h) обращение к правительствам и национальным и международным организациям с призывом оказывать полную поддержку осуществлению настоящей декларации.